

Tij-dingen

special
2021

Koksijde, uw tweede thuis

Koksijde, votre deuxième résidence

Koksijde, Ihr zweiter Wohnsitz



inhoud

- 6 Parkeer vanaf nu digitaal
- 8 Geniet van ons erfgoed
- 12 Valentijn, jouw gastheer in een nieuw museum
- 15 Wie schuilt achter onze straatnamen?
- 17 Ontdek de nieuwe wandelzoektocht
- 18 Maak een afspraak in het gemeentehuis
- 20 Neem een foto van onze kustlijn
- 22 Tweedeverblijver Ines Enbrie schreef een boek
- 25-36 La version française / die Deutsche Fassung
- 41 Uittips



Colofon

Hoofredactie: Thierry Boonefaes en Dries Dawyndt

Eindredactie: Ilse Chamon

Redactie: diverse gemeentelijke diensten

Lay-out: Sofhie Legein

Redactieraad: Lander Van Hove, Ilse Chamon, Dries Dawyndt, Thierry Boonefaes, Marie Godderis en Sofhie Legein

Fotografie en bewerking: Sofhie Legein, Olivier Tilmant en Marie Godderis – tenzij anders vermeld

Verantwoordelijke uitgever: college van burgemeester en schepenen, schepenen van Communicatie Lander Van Hove

Abonneer je op Tij-dingen

Tij-dingen informeert de burger maandelijks over algemene beleidsinformatie over Lokaal Bestuur Koksijde en de gemeentelijke diensten. Ook als tweedeverblijver kan je je abonneren op Tij-dingen. Doe het nu!

Het jaartarief van tien euro blijft ongewijzigd. De prijs t.e.m. eind 2021 bedraagt dus amper 5 euro, over te schrijven op rekeningnummer BE88 0910 1750 0041 (Gemeentebestuur Koksijde, dienst Communicatie, Zeelaan 303, 8670 Koksijde (BIC: GKCCBEBB)). We sturen de publicatie elke maand naar het adres dat staat in de overschrijving. Bedankt!

Abonnez-vous à Tij-dingen

www.tij-dingen.be/abonnez

Tij-dingen abonneren

www.tij-dingen.be/abonneren

Wat is er te doen in Koksijde?

Ontdek de meest uitgebreide en actuele informatie over ons vrijetijdsaanbod: surf snel naar www.visitkoksijde.be. Je vindt er talloze uittips en onze activiteitenkalender heet van de naald. Blijf op de hoogte van welke evenementen er plaatsvinden. Geniet zorgeloos aan zee dankzij www.visitkoksijde.be!

Que faire à Koksijde? Visitez notre site web:

www.visitkoksijde.be/fr

Was zu tun in Koksijde? Besuchen Sie unserer

Website www.visitkoksijde.be/de

De editie van Tij-dingen voor tweedeverblijvers gaat digitaal!

Lees de XL-versie van ons infoblad via

www.tij-dingen.be/tweederesidenten voor extra artikels en foto's.

Lisez la version en ligne: www.tij-dingen.be/fr21

Lesen Sie mehr online: www.tij-dingen.be/de21



Nederlands



Français



Deutsch

#8670



Beste tweedeverblijver,

Koksijde legt u graag in de watten. Zoals elk jaar informeert deze uitgave van Tij-dingen u over jullie tweede thuis. De redactie selecteerde nieuws, blikvangers en aankondigingen.



Heel wat activiteiten vinden plaats deze zomer. Denk maar aan *Night of the Proms*, de tennistoernooien (*Flanders Ladies Trophy* en *Koksijde Men's Trophy*) en de straattheaters. Hou daarom onze socialemediakanalen in de gaten. Bekijk het volledige programma op www.visitkoksijde.be.

We lanceren dit jaar ook een digitaal magazine voor onze tweedeverblijvers. Op www.tij-dingen.be/tweederesidenten staan extra foto's, interviews en geüpdatete informatie.

Ik herhaal graag de oproep om lokaal te shoppen. Onze horeca-uitbaters, winkeliers en andere ondernemers staan te popelen om u te ontvangen. Ze hebben het zwaar gehad en ze verdienen uw steun. Ook om te wandelen en te fietsen blijft Koksijde een hotspot. En maakte u al kennis met onze vier surfclubs?

Ook belangrijk om mee te geven is dat Koksijde aan de top staat qua vaccinatiegraad, een extra reden om een (hopelijk) zorgeloze zomer tegemoet te gaan.

Ten slotte nog een warme oproep aan alle tweederesidenten om de K-pas te gebruiken, want die biedt heel wat voordelen (zie p. 5).

FR Cher résident secondaire,

Koksijde aime choyer ses résidents secondaires. Comme chaque année, cette édition de Tij-dingen vous informe au sujet de votre second chez soi. La rédaction a sélectionné des actualités, des articles intéressants et des annonces.

De nombreuses activités ont lieu cet été. Au programme entre autres, *Night of the Proms*, les tournois de tennis (*Flanders Ladies Trophy* et *Koksijde Men's Trophy*) et le théâtre de rue. Gardez un oeil sur nos réseaux sociaux. Retrouvez le programme complet sur www.visitkoksijde.be/fr.

Cette année, pour la première fois, nous lançons également un magazine numérique pour nos résidents secondaires. Sur www.tij-dingen.be/fr21, vous trouverez des photos supplémentaires, des interviews et des informations actualisées.

Pour finir, un appel vibrant est lancé à tous les résidents secondaires pour qu'ils utilisent le K-pass, qui offre de nombreux avantages comme l'entrée gratuite dans nos musées (voir p.26).

Je vous souhaite un agréable séjour dans votre seconde résidence.

DE Sehr geehrte/r Zweitbewohner/in,

Koksijde räumt Ihnen als Zweitbewohner/in gerne jeden Stein aus dem Weg. Wie jedes Jahr informiert Sie diese Ausgabe von Tij-Dingen über Ihr zweites Zuhause. Die Redakteure wählten Nachrichten, Blickfang und Ankündigungen aus.

Auch diesen Sommer finden wiederum viele Aktivitäten statt. Denken Sie nur an *Night of the Proms*, die Tennisturniere (*Flanders Ladies Trophy* und *Koksijde Men's Trophy*) sowie auch die Strassentheater. Behalten Sie also immer unsere Social Medien-Kanäle im Auge! Das vollständige Programm finden Sie unter: www.visitkoksijde.be/de.

In diesem Jahr starten wir erstmals auch ein digitales Magazin für unsere Zweitbewohner. www.tij-dingen.be/de21 enthält zusätzliche Fotos, Interviews und aktualisierte Informationen.

Zum Schluss ein herzlicher Appell an alle Zweitbewohner(innen), den K-Pass zu nutzen, da er viele Vorteile bietet, beispielsweise den freien Zugang zu unseren Museen (siehe S. 26).

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in Ihrem zweiten Zuhause.

Marc Vanden Bussche
Burgemeester



Tweedeverblijver? Vraag nu je K-pas aan

De K-pas bezorgt dezelfde inwonersvoordelen aan tweederesidenten. En wat zijn die voordelen dan? We geven alvast een voorsmaakje. Laat je kans niet liggen om van deze voordelen te profiteren.

Je hebt gratis toegang tot de gemeentelijke musea (Kunstencentrum Ten Bogaerde en Abdijmuseum Ten Duinen) en het Museum Paul Delvaux. Ook geniet je 15 procent korting op het lidmaatschap in Koksijde Golf ter Hille. Je mag de sportaccommodatie gebruiken aan dezelfde huurprijs als inwoners. 60-plussers hebben toegang tot het Zwem- en recreatiebad Hoge Blekker aan 1 euro. Ook Sunparks Oostduinkerke biedt heel wat voordelen. Ten slotte zijn er ook tijdelijke voordelen, zoals kortingen op de toegangstickets voor Koket Koksijde en de Duinencross (UCI Wereldbeker veldrijden).

Praktisch

Koop de K-pas (5 euro voor 2 jaar, gratis t.e.m. 11 jaar) bij de dienst Toerisme (Zeelaan 303) na vertoon van je identiteitskaart en je meest recente aanslagbiljet.

BE-Alert verwittigt je bij noodsituaties

Een grote brand, stormschade of een stroomonderbreking? Bij een noodsituatie in onze gemeente willen we jou graag snel verwittigen. Daarom maakt Lokaal Bestuur Koksijde gebruik van BE-Alert, een systeem dat je meteen op de hoogte brengt van een noodsituatie: via sms, e-mail of telefonisch.

Registreer je nu

Inschrijven is simpel en gratis via www.be-alert.be. Vul het inschrijvingsformulier zo volledig mogelijk in.

Schrijf je nu in voor de online nieuwsbrief

Wil je graag op de hoogte blijven van wat er gebeurt in Koksijde? Schrijf je dan in voor de nieuwsbrief boordevol weetjes en interessante info. Je ontdekt ook meteen de leukste evenementen.

De nieuwsbrief wordt op regelmatige basis verstuurd en bevat een mix van praktische info (openbare werken, mobiliteit, vacatures) en tips uit de vrijetijdsagenda. Schrijf je in: www.koksijde.be/nieuwsbrieven

Digitaal parkeren: ticketje overbodig

Sinds 1 april hoef je geen parkeerticket meer achter het raam te leggen. Alles gebeurt digitaal op basis van de nummerplaat. Ook de gemeentelijke parkeerkaarten gaan digitaal en kosten 65 in plaats van 60 euro. Daarnaast sleutelt Lokaal Bestuur Koksijde aan zijn zones. Vraag je parkeerticket online aan.

Belangrijkste wijzigingen betalend parkeren

- Parkeertickets worden gedigitaliseerd. Je moet dus geen ticket meer achter je ruit leggen. Wel geef je je nummerplaat in aan de parkeerautomaat. Deze verandering geldt voor betalende tickets (tarief 2) en gratis (tarief 3). Ook het **gratis kort parkeren** (half uur) wordt gedigitaliseerd. Let wel: je krijgt nog altijd de kans om je ticket af te drukken.
- Ook de **gemeentelijke parkeerkaart** (categorie inwoners en tweederesidenten) wordt gedigitaliseerd. Het principe is: één nummerplaat per kaart. Je krijgt ook **geen fysieke kaart** meer. Voordeel is dat je niet meer verplicht bent om die kaart telkens in je auto te laten. Ook het tarief **wijzigt**: van 60 naar **65 euro**.
- Het **tarief in de paarse zone verandert**: het uurtarief (1 euro per uur) en het forfaitair tarief voor 50 of 70 uren (20-25 euro) blijft gelijk. Het ticket voor een halve dag (5 uur) kost nu 4 euro (i.p.v. 3). Een dagticket (10 uur) heb je voor 6 i.p.v. 5 euro.
- Er komt een **nieuwe zone (IV)**: de oostkant van de Gilles Scottlaan verdwijnt uit de paarse zone en is nu **groen**. Deze nieuwe zone is uitsluitend voor **paardentrailers**. Deze plaatsen zijn altijd betalend aan het forfaitair tarief van 15 euro (per 24 uur).



?WIST JE DAT

... je in een rode zone maximaal twee uur betalend mag parkeren, in een paarse zone is dat onbeperkt tegen betaling. Op *Shop&Go*-plaatsen mag je gratis parkeren voor 30 minuten.

Ten slotte zijn er nog enkele **aanpassingen** van de **zones**: www.tij-dingen.be/tweederesidenten

Koksijde legt twee veilige fietspaden aan langs Nieuwpoortsteenweg

Dit najaar start de herinrichting van de Nieuwpoortsteenweg tussen de Farazijnstraat en de watertoren. Er komt een fietspad langs beide kanten van de weg, afgescheiden van de rijbaan door een groene strook. Het dossier is gekoppeld aan de plaatsing van nieuwe riolen. Er komen eveneens veilige en toegankelijke bushaltes en een uitbreiding van het voetpad.

Samen met het Agentschap Wegen en Verkeer (AWV) investeert de gemeente ruim 6 miljoen euro in het project. Van de 2,2 miljoen euro die de gemeente neertelt, krijgt ze via de Vlaamse Milieumaatschappij een subsidie van om en bij de 700.000 euro voor de rioleringswerken.

Ook Kerkstraat in Koksijde-Dorp wordt heraangelegd

Na de herinrichting van de Zeelaan, het Hegerplein en de Noordstraat in Koksijde-Dorp, start de gemeente binnenkort met de heraanleg van de Kerkstraat. De kostprijs wordt geschat op 1.249.108 euro, btw inbegrepen.

Aanpassingen van straten, voetpaden of fietspaden zorgen meestal voor hinder. Lokaal Bestuur Koksijde informeert je zo goed mogelijk over de planning. Het meest recente overzicht vind je op onze website via www.koksijde.be/wegenwerken. Meer: www.tij-dingen.be/tweederesidenten



tentoonstellingen

uit de collectie van S.M.A.K.

Dach 2.0 in Kunstencentrum Ten Bogaerde

Goed nieuws! Het Stedelijk Museum voor Actuele Kunst (S.M.A.K.) uit Gent presenteert tot 14 november een selectie actuele kunst in Kunstencentrum Ten Bogaerde. De curator – artistiek directeur Phillippe Van Cauteren – stelde de expo samen met werken uit de eigen collectie. Een kunstwerk uit 1952 van Oswald Oberhuber inspireerde hem. Het kunstwerk *Dach* illustreert in al zijn eenvoud heel treffend wat een museum of kunstencentrum moet zijn: een plek die onderdak en bescherming biedt aan kunstenaars, kunstwerken en bezoekers.

Vaste collectie George Grard

Info, openingsuren, deelnemende kunstenaars, en meer over de vaste collectie George Grard: www.tij-dingen.be/tweederesidenten. Lees op de website ook meer over het kunstzinnige gezinsevenement **Night@TenBogaerde** op 7 en 8 augustus. Dompel je onder in de kunstwereld.



Uniek fotoparcours in Noordduinen: Out of Office

Lokaal Bestuur Koksijde, het Vlaams Agentschap Natuur en Bos en BREEDBEELD slaan de handen in elkaar en bieden een foto-expositie aan in een spectaculair kader: de Noordduinen. *Out of Office* loopt t.e.m. 19 september.

Hou www.tij-dingen.be/tweederesidenten in de gaten.

Keunekapel, Kapel Rozenkrans en Galerie Welnis

Info, openingsuren en zomerprogramma vind je op www.tij-dingen.be/tweederesidenten



Beaufort 21 in Koksijde: geïnspireerd op lokale verhalen

Koksijde kiest als enige voor twee Belgische, vrouwelijke kunstenaars met werk geïnspireerd door lokale verhalen. Heidi Voet en Els Dietvorst spelen in op het thema van Beaufort 21: hoe heeft de kust de mens veranderd?

Windswept

Els Dietvorst verzamelde aangespoeld hout tijdens haar lange wandelingen langs het strand. Door die takken af te gieten in brons en ze samen te smelten tot een geheel, maakte ze een nieuwe boom. Het kunstwerk vind je op het strand van Oostduinkerke, ter hoogte van de Faberstraat.

White Dwarfs and Supergiants

In de uitgestrekte zandvlakte van de Schipgatduinen liggen felgekleurde speelballen. Ze liggen er niet zomaar. Heidi Voet plaatste de ballen zoals de sterren aan de hemel.



Cabin Art: 45 cabines kleuren de dijk van Sint-Idesbald

Met uiteenlopende technieken van olieverf en acryl tot fotografie en computertechnologie verrassen de kunstenaars je tijdens je wandeling op de Zeedijk. De artiesten komen uit Vlaanderen, Brussel en zelfs uit Frankrijk en Nederland. Ontdek wie ze zijn op www.tij-dingen.be/tweederesidenten.

Publiekswedstrijd: doe mee en win!

Win een geschenkpakket door jouw favoriete strandcabine te kiezen. Vul het wedstrijdformulier in, te vinden bij de toerismekantoren of fietsverhuur Rodeo op het Grandplein. Na afloop maken we bekend welk kunstwerk jullie het mooiste vonden.





>> Quartier Sénégalais

Geniet van een zomer vol erfgoed

Erfgoedwandelingen

Kuier in het charmante Sint-Idesbald, ga mee op stap met je kinderen tijdens de educatieve wandeling *Te Gek!* of leer alles over het ontstaan van het vissersdorp Oostduinkerke. Laat je onderdompelen in onze lokale geschiedenis. Onze K-ambassadeurs zijn er klaar voor.

Praktisch

Alle informatie en het volledige overzicht staat op www.visitkoksijde.be/rondleidingen
Inschrijven voor de gratis wandelingen is verplicht.

Huisje Nys-Vermoote/Jommekeshuis

In dit voormalige vissershuisje leiden Jommeke en Flip je rond: ontdek hoe het rustieke vissersdorp Koksijde zich ontpopte tot een florissante toeristische badplaats. Gratis toegang.
Info en openingsuren: www.visitkoksijde.be/huisjenys

Vanneuvillehuis

In dit recent gerestaureerde huis word je ondergedompeld in de wereld van kunstenaar Walter Vilain (1938-2019). Je vindt er een permanente collectie kunstwerken van Walter Vilain en ontdekt meer over de Noordduinen. Gratis toegang.
Info en openingsuren: www.visitkoksijde.be/vanneuvillehuis

Voor gezinnen! Ga samen op **Duinsafari**: lees meer op www.tij-dingen.be/tweederesidenten



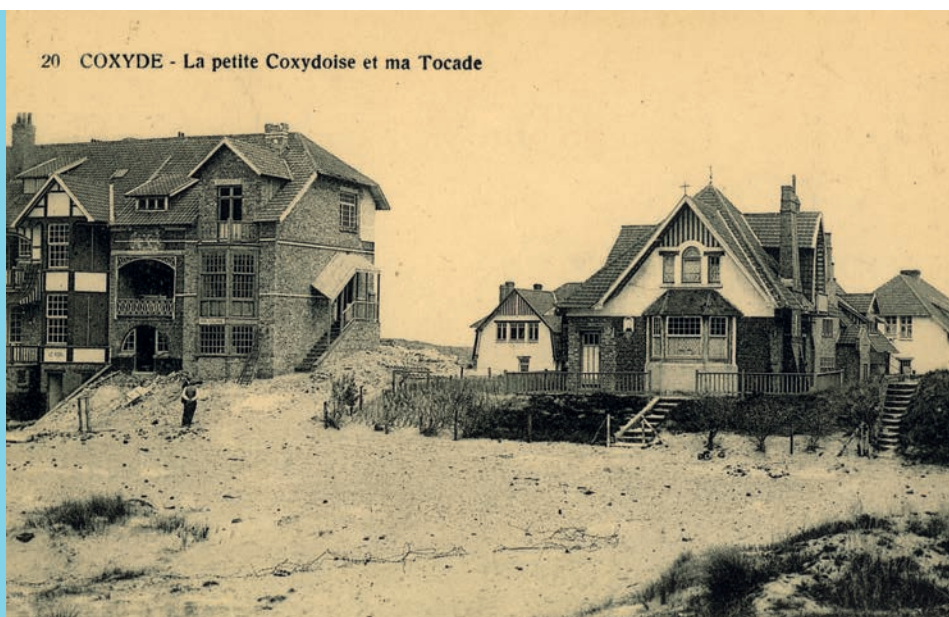
>> Vanneuvillehuis

Erfgoedapp: ontdek de drie tours

Met **Kunst op straat** ontdek je alles over onze kunstwerken: wie is de artiest, wat is zijn of haar inspiratie en uit welk materiaal bestaat het. Er zijn nog twee andere erfgoedapps. **Iedereen naar zee!** vertelt over de geschiedenis van onze vakantiekolonies. Villa's en verhalen uit een beschermd dorpsgezicht ontdek je in **Quartier Sénégalais: een wijk die doet dromen**.

Download de Erfgoedapp van Faro via *Google Play* of de *App Store*. Volg de stappen: *download, maak je keuze en ontdek*. De erfgoedapp is gratis, eenvoudig en honderd procent veilig.

Meer: www.tij-dingen.be/tweedersesidenten



met open armen

cultuurcentrum
CasinoKoksijde

**Ontdek het seizoen 21-22 op
www.casinokoksijde.be**

met o.a. Wouter Deprez, Belpop Bonanza, Adriaan Vanden Hoof, Geike Arnaert, Guga Baul, Studio Orka, Theater Froefroe, Dimitri Leue, An Pierlé Quartet, Alexander Vantournhout, LAZARUS, Fred Delfgaauw...

Ticketverkoop

vanaf 27 augustus (abonnementen)
en 3 september (losse tickets)



In NAVIGO-museum komt een potvis wonen: gastheer in een nieuw museum

Het skelet van *Valentijn van Sint-André* keert binnenkort terug naar onze gemeente. Om het skelet van 17 meter te tonen, is meer ruimte nodig en daarom sluit het museum de deuren. Maar er is goed nieuws: deze zomer kan je nog rondwandelen in het oude museum. De opening van het nieuwe NAVIGO is gepland in 2023. Ook na de heropening spelen de aquaria, IJslandvaart, strandvisserij en museumschip *OD1 Martha* een belangrijke rol.

Begin 2023 openen hier twee nieuwe entiteiten: een museumdepot met kooktheater en een nieuwe museumvleugel. Het depot komt in de Pastoor Schmitzstraat en de nieuwe museumvleugel in de Vrijheidstraat. De museumsite zal er anders uitzien, maar de nieuwe gebouwen sluiten naadloos aan op de bestaande omgeving.

Nieuw: potviszaal

In deze zaal hangt het skelet van potvis *Valentijn van Sint-André* waar je als bezoeker onder wandelt.

Kijkdepot met kooktheater: materieel en immaterieel erfgoed

Aan de andere kant van het bestaande museum, in de Pastoor Schmitzstraat, verrijst een nieuw depotgebouw. Dit pand zal dienst doen als onderkomen voor de NAVIGO-collectie. In het ontwerp van de nieuwe depotruimte kiest het NAVIGO-museum voor een duurzaam concept: het *Denemarken-model*. Dit betekent dat de depotruimte niet wordt verwarmd of gekoeld. Het resultaat?

Een duurzame ruimte, met lage investerings- én energiekosten. Win-win dus.

Hier komt ook een demonstratiekeuken waar de kunst van het kuisen, verwerken en bereiden van vis worden getoond. Workshops door topchefs (in samenwerking met hotelschool Ter Duinen) staan op stapel. En om vis te roken of vers gevangen garnalen te koken, gebruik je het tuintje met buitenhaard.

Open tijdens de zomer en digitaal

Tijdens juli en augustus is een stuk van het museum gratis open. Bezoek de aquaria en het museumschip *OD1 Martha*. Of bekijk de expo over scheepswrakken voor onze kust. Voor gezinnen met kinderen is er een zoektocht. Surf naar www.navigomuseum.be of volg @navigomuseum op Facebook en Instagram. Schrijf je in op de nieuwsbrief via www.koksijde.be/nieuwsbrieven





Heimwee? Bezoek het museum online

Het NAVIGO-museum blijft digitaal open. Klik jezelf een gepersonaliseerd museumbezoek door onze virtuele gebouwen of laat je leiden. Onderweg vertellen we verhalen bij opmerkelijke objecten en bijzondere scènes. Bezocht je het museum al in het echt? We zijn zeker dat je toch nog iets ontdekt dat je nog niet wist of nooit eerder zag.

Info: www.navigomuseum.be

Hoe zou het nog zijn met... potvis Valentijn van Sint-André?

Dertig jaar rustte Valentijn onder de grond. Tot hij in mei 2019 werd opgegraven. De resten van het zeventien meter lange zeezoogdier werden ter plekke versneden tijdens de opgravingen op de site van Ten Bogaerde. De laatste restjes weke delen die nog aan de botten hingen, werden verwijderd tijdens verschillende *maceratiebaden*. Daarna moesten de botten drogen voor ze terug ineen worden gepuzzeld.





Duinenabdij: stille getuige uit de middeleeuwen

Je voelt en proeft eeuwenoude geschiedenis in het Abdijmuseum Ten Duinen. Keer terug naar de tijd van toen de Duinenabdij één van de big five was in het graafschap Vlaanderen. Wandel tussen de eeuwenoude muuropstanden die stille getuigen zijn van een ver verleden.

Nieuwe smartphonewandeling: Toen de dieren nog spraken

In het Abdijmuseum Ten Duinen geniet je van de vertelwandeling *Toen de dieren nog spraken* met videoverhalen. Te beleven in je bubbel op de abdijsite. De wandeling is inbegrepen in je museumticket en loopt nog t.e.m. het einde van het jaar.

Het museum neemt je mee in een wereld van Symbolen & Tekens

Welke symbolen en tekens gebruikten de mensen in de Duinenabdij? Wat betekenden ze? En voor wie waren ze? Elke generatie heeft specifieke symbolen en tekens. Denk maar aan onze emoticons of smileys. Sommige tekens zijn alleen bekend bij een kleine groep, andere wereldwijd. Vanaf eind juni plaatst het museum verschillende collectiestukken rond dit thema in de kijker.

Praktisch

De medewerkers zorgden voor een coronaveilig museumparcours. Online tickets en info zomeractiviteiten: www.tenduinen.be



Beklim de Zuid-Abdijmolen

Reserveer op voorhand je molenbezoek (april-september). Waar eeuwen geleden één van de twee molens van de Duinenabdij stond, vind je vandaag de Zuid-Abdijmolen. De huidige molen van Koksijde dateert van 1773. Molenaar Patrick Geryl is tot op vandaag de enige voltijdse molenaar in België. Praktische info: www.tij-dingen.be/tweederesidenten

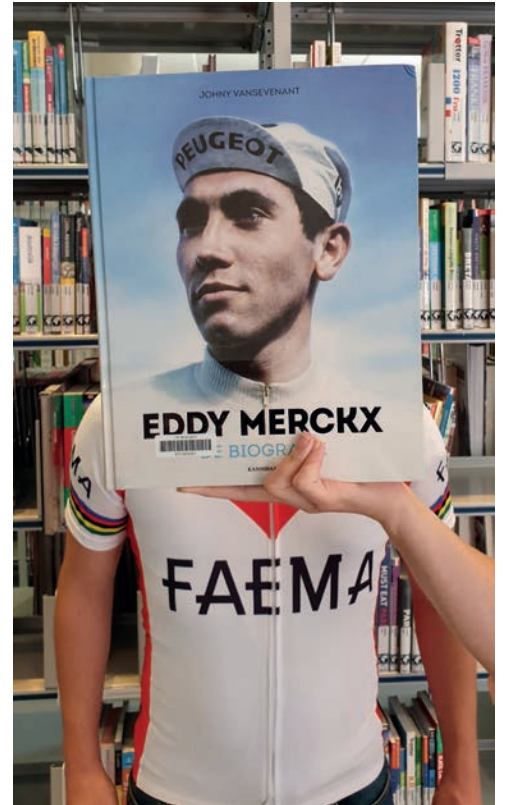


De Ronde van Frankrijk passeert langs onze bib

Kruis **zaterdag 26 juni** aan in je agenda, want dan wordt het startsein gegeven van de 108e Ronde van Frankrijk. En dat betekent drie weken lang strijd om de gele, groene, witte en bolletjestrui. Lukt het Wout van Aert opnieuw om dit jaar twee ritten te winnen?

Koksijde is de fietsgemeente bij uitstek en ook bij de bibliotheek zijn ze *wielergek*. Daarom zet de bib deze zomer de Tour in de kijker. Kom alles te weten over de bekendste wielervedstrijd in *1000 x Tour de France* van Rob van Vuure. Of lees de biografie van oud-winnaars Eddy Merckx en Lucien Van Impe. Spring je graag zelf op de fiets? Start je rit dan in de bib.

Ook geven we graag mee dat de bibliotheek op **24 november** Renaat Schotte verwelkomt met de lezing *Wielerman*. We gaan naar Renaat! Meer bibnieuws op www.tij-dingen.be/tweederesidenten



Wie schuilt achter onze straatnamen?

Koksijde telt meer dan 600 straten. Veel van deze namen verwijzen naar personen die een belangrijke betekenis hadden voor onze gemeente. Wist je dat de acht-septemberstraat verwijst naar de bevrijding van Oostduinkerke in 1944?

Willem Elsschotlaan: Elsschot (°1883-†1960) kwam uit Antwerpen en werd bekend als Vlaams romanschrijver. Zijn roman *Tsjip* speelt zich o.a. af in Koksijde. Hij verbleef in villa Kerkepanne, Willem Elsschotlaan 9.

Broersbankhelling: De Broersbank is een zandbank in de Noordzee voor de Belgische kust. De bank ligt op honderd meter van het strand van Koksijde. Bij extreem springtij steekt de Broersbank boven het zeeniveau uit. De naam Broersbank zou verwijzen naar de broeders van de Duinenabdij, die tegenover de zandbank lag.

Meer: www.tij-dingen.be/tweederesidenten en www.koksijde.be/straatnamen



Nieuw: loop en wandel met ons mee dankzij de *Runnin'city*-app

Ben je een wandelaar of loper? En wil je Koksijde beter leren kennen? Dan is de gratis *Runnin'city*-app zeker iets voor jou. Bewegen en de trekpleisters van onze gemeente meepikken. Dat doe je met deze app. Een aanrader.

17 juli: Belgisch Kampioenschap Tijdrijden voor jeugdploegen

Koksijde is een wielergemeente en daarom vindt het BK Tijdrijden voor de jeugdcategoryën hier plaats. Het mooi, maar winderige parcours van 12 kilometer wordt een stevige uitdaging voor de renners. Meer info en parcours: www.tij-dingen.be/tweederesidenten



Verken Koksijde dankzij uitgebreid aanbod wandel- en fietsroutes

Op www.visitkoksijde.be/wandelenfietsen vind je talloze wandelingen en uitgestippelde fietstochten. Voor de sportievelingen is er de **mountainbikeroute Paul Herygers**. Daarnaast bieden we extra zoek- en belevingstochten aan. Op onze website staat al deze info gebundeld. Speciaal voor jou.

Natuurgebieden

Natuurlijk zijn we trots op ons strand en de duinen. Kom volledig tot rust. Op www.tij-dingen.be/tweederesidenten vind je een special over onze natuurgebieden.





Belpop Bonanza: Viertoren lanceert fietsroute met een muzikaal tintje

Ga op muzikale ontdekkingstocht in onze regio. De intergemeentelijke samenwerking Viertoren zorgt voor beweging dankzij deze fietsroute die De Panne, Veurne, Nieuwpoort en onze gemeente met elkaar verbindt. Het traject brengt je naar zestien plaatsen die verbonden zijn met muziek. De fietsroute is ongeveer 43 kilometer lang. Op elke locatie vind je een bordje met een QR-code die toegang geeft tot een film- of audiofragment met anekdotes over de lokale muziekgeschiedenis. Het plan vind je bij de toeristische dienst.

Download het parcours op www.belpopbonanza.be en www.viertoren.be.

Drie wandelingen voor de prijs van één

Zet je speurzintuigen op scherp tijdens deze wandelzoektocht met drie verschillende lussen: een uitdagend parcours voor de echte speurneuzen, een verharde route (rolstoel-, buggy- en hondenvriendelijk) en een gezinstraject.

De versie van 8 kilometer is een route langs minder bekende wandelpaden van de Doornpanne en de Hoge Blekker. Het verhard alternatief is 5 kilometer lang. Beide tochten starten aan het toerismekantoor in Koksijde. Voor de gezinsvriendelijke zoektocht (3,4 km.) start je aan de Hoge Blekker.

Wandelzoektocht: praktisch

T.e.m. 15 september speur je naar foto's en los je de bijhorende vragen op. Deelnameformulieren kosten vier euro en krijg je bij de toerismekantoren. Iedere deelnemer die het antwoordblad indient, heeft recht op een prijs. Maar één prijs per aangekochte map.

Info: toerisme@koksijde.be – 058 51 29 10



BELPOP
Bonanza
VIERTOREN



© William Arnone

Sla je slag in Koksijde Golf ter Hille

Koksijde Golf ter Hille... een prachtige ligging en een plaats waar iedereen welkom is. Zo omschrijf je het golfterrein het best. Het decor is uniek, tussen de kuststrook en de polders, midden de duingebieden. De technische steekkaart: een driving range met 25 afslagplaatsen, een shortcourse met 9 holes en een championshipcourse met 18 holes. Wist je trouwens dat tweedeverblijvers een korting krijgen van 15 procent (op vertoon K-pas)?

Wil jij kennismaken met de golfsport? Kom gerust langs. De onthaalmedewerkers informeren je graag over alle mogelijkheden.

Info: www.koksijdegolfterhille.be

Aantal diensten voortaan **ALLEEN** bereikbaar op afspraak

Afspraak nodig met de diensten Burgerzaken, Stedenbouw, Financiën of het Woonloket?
Surf naar www.koksijde.be.

Boek ook je afspraak in het Milieupark of een zwembeurt (Hoge Blekkerbad, Strandbad Oostduinkerke) online.



Digitaal loket: vraag je attest thuis aan

Wat?

- ↪ uittreksels uit het bevolkingsregister (woonst, gezinssamenstelling, leven, nationaliteit) en strafregister
- ↪ afschriften en uittreksels van akten burgerlijke stand (geboorte-, huwelijks-, overlijdensakte)
- ↪ aanvraag adreswijziging
- ↪ indienen attest inenting kind tegen polio
- ↪ aanvraag nieuwe PIN & PUK-code eID

Hoe?

- ↪ Surf naar www.koksijde.be/afspraak

koop lokaal

Koop Koksijde: welkom in ons shoppingparadijs

Door lokaal te kopen, steunen we onze eigen economie en zorgen we voor elkaar. Ontdek onze lokale ondernemers en breng hen zeker een bezoekje. Ze helpen je bij je zoektocht naar het perfecte product.

KoksijdeBon

Ben je op zoek naar een leuk, origineel én lokaal cadeau? Dan is de KoksijdeBon de ideale keuze. Met deze bon geniet je een jaar lang van wat onze handelaars te bieden hebben. Met een simpele klik bepaal je zelf hoeveel je KoksijdeBon waard is. Meer info: www.koksijde.be/koksijdebon



Gidsen Gault&Millau en Michelin bekronen onze restaurants opnieuw met topscores

Dat je lekker eet in onze gemeente, bewijzen de gelauwerde restaurants. Net zoals vorig jaar krijgen twaalf restaurantuitbaters een vermelding in de nieuwste gids Gault&Millau: Willem Hiele, Mondieu, De Kelle, Julia, Carcasse, Oh-restaurant, 8Chef, Bistro Nils, Sea Horse (als stijger), Bistronomie Eglantier, Het Keukenhof en De Huifkar.

Willem Hiele en Carcasse pronken met Michelinster

Chef-kok Willem Hiele van het gelijknamige restaurant kreeg zijn eerste ster! Restaurant Carcasse behoudt de zijne. Zo telt Koksijde twee culinaire sterren. Ontdek het aanbod via www.visitkoksijde.be/eten-en-drinken.

Zin in takeaway?

Check www.koksijde.be/takeaway





Help je de kustlijn mee in kaart brengen?

De kustlijn verandert voortdurend onder invloed van stormen, de klimaatwijziging en zandaanvullingen. Wetenschappers willen die evolutie opvolgen door de kustlijn te meten. En jij kunt daarbij helpen. Via het *CoastSnap*-project. Dit project, ontstaan in Australië, telt intussen al meer dan zeventig stations, waarvan twee aan onze kust: één in Oostende en één in Koksijde.

Hoe kan jij helpen?

Dat is heel eenvoudig. Ga naar de *CoastSnap*-paal aan het strand van Groenendijk-Oostduinkerke (bij Surfclub Windekind) en zet je smartphone in de houder. Neem een foto volgens de richtlijnen en deel die foto via je eigen socialemediakanalen (met vermelding: #CoastSnapKoksijde) of mail naar coastsnap@vliz.be.

Hoe meer mensen foto's nemen, hoe beter onderzoekers veranderingen in kaart brengen. Met die beelden help je wetenschappers om strandkliffen, het strandreliëf en de evolutie van de kustlijn op te volgen. Zeker doen.

Info: www.kustportaal.be/coastsnap-belgie

Zeehond gespot? Laat het dier met rust

Zie je op het strand een zeehond liggen? Stoor het dan niet. Meestal is er niks aan de hand met de zeezoogdieren en is het niet nodig om ongerust te zijn. Afstand houden is de boodschap.

Het beste wat je voor zo'n vermoeide zeehond doet, is afstand houden. Anders komen de dieren in de problemen.

Ziek of niet ziek?

Toch is het af en toe wél nodig om hulp in te roepen voor een zeehond. Als een zeehond zichtbare verwondingen heeft, hoest of zwaar ademt met open, droge ogen. Ook een dier dat heel passief en plat op het strand ligt, is misschien ziek. Blijf ook dan op afstand en verwittig het zeehondenopvangcentrum via 0477 34 58 90 of info@sealife.be. Een extra foto of filmpje helpt hen om de situatie beter te beoordelen





Beleef natuur aan zee in *Natureducatief centrum Duinenhuis*

Zoek je échte natuurbeleving? Dan ben je van harte welkom in het Duinenhuis, de thuishaven van Duurzaam Koksijde. Het natureducatief centrum dompelt je onder in alles wat onze kust te bieden heeft. En dat op een unieke locatie.

Je vindt het Duinenhuis in de Schipgatduinen (Bettystraat 7). Kom te voet langs het duinenpad vanaf de Rolandstraat of met de fiets via de weg langs de Koninklijke Baan.

Wandelkalender

Het Duinenhuis biedt heel wat wandelingen aan. Ontdek het aanbod op www.koksijde.be/duinenhuis en www.tij-dingen.be/tweederesidenten

Ken je de basisregels rond afval en milieu?

- Wanneer zet ik mijn restafval buiten?
- Wat is een rolcontainer en hoe bestel ik dat?
- Hoe maak ik een afspraak voor het Milieupark?
- Mag ik met mijn hond op het strand wandelen?

Lees de richtlijnen op www.tij-dingen.be/tweederesidenten

in gesprek met



Ines Enbrie schrijft debuutroman met knipoog naar onze gemeente
“Als ik er één parel moet uitpikken,
dan kies ik het Museum Paul Delvaux”

Een warme zomerdag is een ideaal moment om je met een boek in de zon te nestelen. Tij-dingen sprak met Ines Enbrie die eind vorig jaar haar debuutroman uitbracht. Ines is tweedeverblijver in onze gemeente en bracht de roman *De eerste sneeuw* uit.

Een verhaal vol passie.



Tij-dingen: Stel jezelf kort voor. Wat is jouw link met onze gemeente?

Ines Enbrie: “Net zoals voor Alice, mijn hoofdpersonage in *De eerste sneeuw*, is passie de belangrijkste drijfveer in mijn leven. En als ik passie zeg, dan denk ik in de eerste plaats aan reizen en schrijven. Als kind heb ik meerdere zomervakanties doorgebracht aan de Westkust. Toen ik zwanger was van mijn eerste kind, keken mijn man en ik uit naar een vaste stek in Koksijde. Het leek ons ideaal om de bruisende grootstad (we wonen in Antwerpen) te combineren met de zaligmakende rust van de zee. Na de geboorte van onze zoon, ongeveer twintig jaar geleden, vonden we ons droomappartement op de Zeedijk.”

T-d: Hoe wordt je boek onthaald?

Ines: “De mensen uit mijn directe omgeving waren onder de indruk. Zonder uitzondering lazen mijn vrienden mijn roman in één ruk uit. Het verhaal kruipt onder de huid, een hartverscheurende liefdesroman en tastbare passie: geweldige complimenten, maar het bleef nieuwsgierig wachten op de eerste reacties van het grote publiek. Gelukkig kreeg ik ook daar veel lof!”

T-d: Hoe lang heb je aan de roman geschreven? Was het een hele klus?

Ines: “Als een bezetene heb ik gewerkt aan *De eerste sneeuw*. Anderhalf jaar. Vaak van zonsopgang tot diep in de nacht. Intense, maar goddelijke momenten. Ik heb geschreven op een afgelegen plek in Sicilië of een minuscuul vulkaaneiland in de Tyrreense Zee en in een buurtcafé in Montmartre (Parijs, red.), maar ook in Napels, Palermo en Venetië. En natuurlijk in Sint-Idesbald. De letters vielen uit mijn pen. Schrijven ervaar ik niet als een klus. Integendeel, schrijven is voor mij een manier om te ontsnappen aan de realiteit, om los te komen van het dagelijkse leven.”

T-d: Verwijs je in je boek naar onze regio? Of haalde je inspiratie uit Koksijde?

Ines: “De fantasie van een schrijver wordt gevoed door zijn of haar persoonlijke ervaring. Ook ik laat me inspireren door wat er om me heen gebeurt: door de dingen die ik zie, hoor en meemaak. Ook wanneer ik hier aan zee vertoef, wordt mijn fantasie geprikkeld door de werkelijkheid. Feitelijk ben ik constant aan het schrijven in mijn hoofd, zelfs tijdens een strandwandeling bij stormweer.”

T-d: Welke verborgen plek in onze gemeente moeten we dringend (her)ontdekken?

Ines: “Als ik er eentje moet uitpikken, dan kies ik het Museum Paul Delvaux. Op een hete zomerdag vergaap ik me graag aan de schilderijen van deze kunstenaar. Het intieme museum nabij *het Vlierhof*, een villawijk in Sint-Idesbald, charmeert me altijd. Opnieuw en opnieuw.”

Lees het volledige interview (en nog veel meer) op www.tij-dingen.be/tweederesidenten



De eerste sneeuw is een sensuele roman die doet denken aan Benoîte Groults tijdloze klassieker *Zout op mijn huid*. De prijs bedraagt 19,99 euro. Verkrijgbaar in de boekhandel en online.



8670: paradijs voor surfers en kitters

Brandingsporten winnen aan populariteit: daarom besliste Lokaal Bestuur Koksijde om de zwem- en insteekzones te updaten. De watersportzone tussen de surfclubs Sycod en Windekind is 1,7 kilometer lang.

Onze surfclubs

Geen zin om stil te zitten? Ga dan naar één van de **surfclubs**.

En ontdek één van deze sporten: kitesurfen, zeekajak of suppen. Maar er is veel meer. Beweeg en geniet.

- Koksijde Yachting Club, Koksijde Yachting Club, Dumontlaan 8 in Sint-Idesbald
- Sand Yacht Club Oostduinkerke, A. Devoslaan 50
- Surfclub Windekind, Zuidenwindhelling 1 in Oostduinkerke
- Surfschool.be, Strandjutterslaan 10 in Oostduinkerke

Op www.tij-dingen.be/tweederesidenten lees je leuke interviews met onze beachmasters en lees je meer over de zwem- en insteekzones.

Beachbars

De hipste strandbars vind je bij ons. Proef de hapjes en de drankjes.

Kijk je ogen uit: naar de mensen, de zee, de golven of de zonsondergang. Dat is vakantie.

- Beach Village ter hoogte van Zavelplein
- Sofie's Sunset ter hoogte van E. Terlinckplein
- Aloha Beach ter hoogte van Zouavenplein

Aanrader: uniek openluchtwembad op de Zeedijk

Koksijde is de enige badplaats met een openluchtwembad op de Zeedijk. Vijf banen van vijftwintig meter. Waterpret met zeezicht. Info en openingsuren: www.koksijde.be/strandbad

Reserveer je zwembeurt: www.koksijde.be/afspraak





Tij-dingen traduit pour vous

Lisez la version en ligne: www.tij-dingen.be/fr21
Que faire à Koksijde? Visitez www.visitkoksijde.be/fr

Tij-dingen für Sie übersetzt

Lesen Sie mehr online: www.tij-dingen.be/de21
Was zu tun in Koksijde? Besuchen Sie www.visitkoksijde.be/de



FR Paradis pour surfeurs et kitesurfeurs

Avec quatre clubs de surf, notre commune occupe une position unique dans le domaine des sports nautiques. Les sports nautiques gagnent en popularité, c'est pourquoi l'administration locale de Koksijde a décidé de mettre à jour les zones de baignade et des sports nautiques. La zone des sports nautiques entre les clubs de surf Sycod et Windekind est longue de 1,7 kilomètre.

Sur www.tij-dingen.be/fr21, vous pouvez lire de chouettes interviews de nos beach masters et en savoir plus sur les zones de baignade et des sports nautiques.

Beach bars

Les bars de plage les plus branchés se trouvent chez nous. Dégustez les snacks et les boissons. Admirez les gens, la mer, les vagues ou le coucher de soleil. Ce sont les vacances.

- ➔ Beach Village au niveau de la Zavelplein
- ➔ Sofie's Sunset au niveau de la E. Terlinckplein
- ➔ Aloha Beach au niveau de la Zouavenplein

Piscine extérieure unique sur la digue

Koksijde est la seule station balnéaire disposant d'une piscine en plein air sur la digue. Cinq couloirs de vingt-cinq mètres. Un divertissement aquatique avec vue sur mer. Informations et heures d'ouverture: www.koksijde.be/strandbad.

Réservations: www.koksijde.be/afspraak

DE Paradies für Surfer und Kitesurfer

Mit ihren vier Surfclubs nimmt unsere Gemeinde eine einzigartige Position in der Wassersportlandschaft ein. Brandungssportarten werden stets beliebter: genau darum hat sich die lokale Behörde Koksijde entschieden, die Schwimm- und Wassersportzonen (insteekzone) zu aktualisieren. Die Wassersportzone zwischen den Surfclubs Sycod und Windekind ist 1,7 Kilometer lang.

Unter www.tij-dingen.be/de21 findet ihr interessante Interviews mit unseren Beachmastern und mehr Infos zu den Schwimm- und Wassersportzonen.

Beachbars

Die angesagtesten Strandbars finden Sie bei uns. Kosten Sie die Leckerbissen und Getränke. Nehmen Sie alles unter die Lupe, die Menschen, das Meer, die Wellen oder den Sonnenuntergang. Das ist Urlaub.

- ➔ Beach Village auf Höhe des Zavelplein
- ➔ Sofie's Sunset auf Höhe des E. Terlinckplein
- ➔ Aloha Beach auf Höhe des Zouavenplein

Tipp: einzigartiges Freibad am Deich

Koksijde ist der einzige Badeort mit einem Freibad direkt am Deich. Es gibt fünf 25-Meter-Bahnen. Badespaß mit Blick auf das Meer. Info und Öffnungszeiten: www.koksijde.be/strandbad

Reservierungen: www.koksijde.be/afspraak

FR Résident secondaire ? Demandez votre K-pass dès maintenant

Le K-pass offre aux résidents secondaires les mêmes avantages qu'aux habitants. Quels sont ces avantages ? Nous vous donnons un avant-goût. Ne manquez pas l'occasion d'en profiter.

Vous avez accès gratuitement aux musées communaux (NAVIGO, Kunstencentrum Ten Bogaerde et Musée de l'Abbaye Ten Duinen) et au Musée Paul Delvaux. Vous bénéficiez également d'une réduction de 15 % sur l'adhésion au Koksijde Golf ter Hille. Vous pouvez utiliser les installations sportives au même tarif de location que les résidents. De plus, vous avez l'inscription prioritaire aux camps sportifs (si les parents sont résidents secondaires) et les plus de 60 ans ont accès à la piscine et au bassin de loisirs du Hoge Blekker pour 1 euro (inscription le mardi entre 15 h 45 et 16 h 15, exc. les vacances scolaires). Sunparks Oostduinkerke offre également de nombreux avantages aux détenteurs d'un K-pass: 50 % de réduction pour une séance de natation, 25 % sur les installations sportives et une action 1 +1 pour l'espace bien-être. Enfin, il existe également des avantages temporaires, tels que des réductions sur les billets pour Koket et le Duinencross.

En pratique

Achetez le K-pass (5 euros pour 2 ans, gratuit jusqu'à 11 ans) à l'Office du tourisme (Zeelaan 303) sur présentation de votre carte d'identité et de votre dernier avis d'imposition.



DE Einwohner mit Zweitwohnsitz? Beantragen Sie Ihren K-Pass

Der K-Pass bietet Bürgern mit Zweitwohnsitz die gleichen Vorteile wie den übrigen Einwohnern. Um welche Vorteile handelt es sich? Wir geben schon mal einen kleinen Ausblick. Lassen Sie sich also die Gelegenheit nicht entgehen und nutzen Sie die sich bietenden Vorteile.

Organisatorisches

Der K-Pass kann (5 Euro für 2 Jahre, kostenlos bis zum Alter von einschl. 11 Jahren) beim Tourismusedienst (Zeelaan 303) nach Vorzeigen Ihres Personalausweises und letzten Steuerbescheids erworben werden.

Info: dienst Toerisme – 058 51 29 10

FR Réservez en ligne votre rendez-vous à la maison communale

Consultez tous les rendez-vous via un portail en ligne sur le site. Fini les longues files d'attente. Ainsi nous évitons également un afflux de personnes dans un même espace. Choisissez le moment qui vous convient le mieux, mais présentez-vous à l'heure convenue. Demandez votre attestation depuis votre fauteuil

Le guichet numérique du service Citoyens (population et état civil) a également été mis à jour. Demandez vos attestations depuis chez vous et recevez-les dans votre boîte mail.

Comment cela fonctionne-t-il ?

Naviguez sur www.koksijde.be/digitaal-loket. Vous y trouverez notamment des certificats et des attestations du registre de la population (résidence, composition de famille, vie), la déclaration de changement de domicile, les extraits du registre judiciaire, les copies d'actes et les extraits des registres de l'état civil (actes de naissance, de mariage).

DE Reservieren Sie Ihren Termin im Rathaus online

Sehen Sie sich alle Termine über ein Online-Portal auf der Webseite an. Lange Schlangen gehören der Vergangenheit an. Dadurch verhindern wir dass zu viele Menschen gleichzeitig in einen Raum strömen. Wählen Sie selbst den Zeitpunkt aus, der Ihnen am besten passt und nehmen Sie den Termin dann auch bitte wie vereinbart wahr. Info: www.koksijde.be/afpraak

FR Koksijde aménage deux pistes cyclables sécurisées le long de la Nieuwpoortsteenweg

Cet automne, le réaménagement de la Nieuwpoortsteenweg entre la Farazijnstraat et le château d'eau débutera. Il y aura une piste cyclable des deux côtés de la route, séparée de la chaussée par une bande verte. Le projet est lié à l'installation de nouveaux égouts, il y aura également des arrêts de bus sûrs et accessibles et une extension du sentier pédestre.

Les aménagements des rues, des chemins piétonniers ou des pistes cyclables entraînent généralement des désagréments. L'administration locale de Koksijde vous informera autant que possible du planning. Vous pouvez consulter la version la plus récente sur www.koksijde.be/wegenwerken

DE Koksijde legt zwei sichere Fahrradwege am Nieuwpoortsteenweg an

In diesem Herbst beginnt die Neugestaltung des Nieuwpoortsteenweg zwischen der Farazijnstraat und dem Wasserturm. Zu beiden Seiten der Straße wird ein Fahrradweg angelegt, der von der Fahrbahn durch einen Grünstreifen abgetrennt ist. Ebenfalls im Projekt enthalten sind der Bau einer neuen Kanalisation, sicherer und gut zugänglicher Bushaltestellen und eine Erweiterung des Fußweges.

Arbeiten an Straßen, Fuß- oder Fahrradwegen sorgen meist für Behinderungen. Die lokale Behörde Koksijde informiert Sie so umfassend wie möglich über die Planungen. Eine aktuelle Übersicht finden Sie unter www.koksijde.be/wegenwerken.

FR BE-Alert vous prévient en cas de situation d'urgence

Un incendie majeur, des dégâts de tempête ou une panne de courant ? En cas de situation d'urgence dans notre commune, nous voulons vous avertir rapidement. C'est pourquoi l'administration locale de Koksijde utilise BE-Alert, un système qui vous prévient immédiatement en cas d'urgence: par SMS, e-mail ou téléphone. BE-Alert envoie un message à toutes les personnes impactées par la situation d'urgence. Ainsi, tous les habitants concernés reçoivent rapidement les recommandations utiles.

Enregistrez-vous dès maintenant

L'enregistrement est simple et gratuit via www.be-alert.be. Veuillez remplir le formulaire d'enregistrement le plus précisément possible.

DE BE-Alert warnt Sie bei Notsituationen

Ein Großbrand, Sturmschäden oder ein Stromausfall? Bei Notsituationen in unserer Gemeinde möchten wir Sie schnell informieren. Daher nutzt die lokale Behörde Koksijde BE-Alert, ein System, das Sie sofort vor Notsituationen warnt: per SMS, E-Mail oder telefonisch.

Jetzt registrieren

Anmelden ist einfach und kostenlos über www.be-alert.be. Füllen Sie das Anmeldeformular so vollständig wie möglich aus.



FR Le stationnement numérique: plus besoin de ticket

À partir du 1er avril, vous ne devez plus placer de ticket de stationnement derrière la vitre. Tout se passe numériquement sur base de la plaque d'immatriculation. Les cartes de stationnement communales sont également numérisées et coûtent 65 euros au lieu de 60. Par ailleurs, l'administration locale de Koksijde est en train de modifier ses zones.

Principales modifications apportées au stationnement payant à Koksijde

- ➔ Les tickets de stationnement sont numérisés. Vous ne devez donc plus placer de ticket derrière votre vitre. Par contre, vous saisissez votre plaque d'immatriculation au parc-mètre. Attention: vous avez toujours la possibilité d'imprimer votre ticket.
- ➔ La carte de stationnement communale (catégorie habitants et propriétaires de résidences secondaires) a également été numérisée. Le principe est d'une plaque d'immatriculation par carte. Les tarifs de la zone violette sont modifiés: le tarif horaire (1 euro par heure) et le tarif forfaitaire pour 50 ou 70 heures (20-25 euros) reste inchangé. Le ticket pour une demi-journée (5 heures) coûte désormais 4 euros (au lieu de 3). Un ticket pour la journée (10 heures) coûte 6 euros au lieu de 5.
- ➔ Il y a une nouvelle zone (IV): le côté est de la Gilles Scottlaan disparaît de la zone violette et passe en zone verte. Cette nouvelle zone est exclusivement réservée aux remorques cheval. Ces emplacements sont toujours payants au tarif forfaitaire de 15 euros (pour 24 heures).

Le saviez-vous?

Dans une zone rouge, le stationnement payant est admis pour un maximum de deux heures. Par contre dans une zone violette, le stationnement payant est admis pour une période illimitée. Dans la zone Shop&Go, vous pouvez vous garer gratuitement pendant 30 minutes.

Il y a également quelques modifications au niveau des zones: www.tij-dingen.be/fr21

DE Digital parken: Parkschein überflüssig

Ab 1. April ist es nicht mehr erforderlich einen Parkschein hinter die Windschutzscheibe zu legen. Dieser entfällt und wird digital ersetzt auf eingabe Ihres Nummernschildes vorort. Auch die kommunalen Parkausweise werden digital und kosten nunmehr 65 Euro anstelle von 60 Euro. Außerdem arbeitet die lokale Behörde Koksijde an der Einteilung der Zonen. Wussten Sie, dass man in einer roten Zone höchstens zwei Stunden gebührenpflichtig parken darf? In einer violetten Zone können Sie gegen Bezahlung unbegrenzt parken. Auf Shop&Go-Plätzen dürfen Sie 30 Minuten kostenlos parken.

Weiterhin gibt es noch einige Änderungen bei den Zonen: www.tij-dingen.be/de21



FR Explorez Koksijde grâce à une vaste offre de promenades à pied ou à vélo

Sur www.visitkoksijde.be/fr/se-promener-faire-du-velo, vous trouverez de nombreuses promenades et des pistes cyclables balisées. Pour les plus sportifs, il y a le parcours VTT Paul Herygers. Nous proposons également des circuits de découverte et d'aventure supplémentaires. Vous trouverez toutes ces informations sur notre site web. Spécialement pour vous.

Réserves naturelles

Bien sûr, nous sommes fiers de notre plage et de nos dunes. Mais ce n'est pas tout. Nous disposons également d'un large éventail de pistes cyclables. Venez vous détendre complètement. Sur le site www.tij-dingen.be/fr21, vous pouvez consulter un dossier spécial sur nos réserves naturelles.

DE Lernen Sie Koksijde mit dem umfassenden Angebot an Wander- und Fahrradrouten kennen

Unter www.visitkoksijde.be/de/wandern-und-radfahren finden Sie zahlreiche Wanderungen und ausgearbeitete Fahrradtouren. Für die ganz Sportlichen gibt es die Mountainbikeroute Paul Herygers. Außerdem bieten wir zusätzliche Such- und Erlebnistouren an. Auf unserer Webseite finden Sie all diese Information in gebündelter Form. Speziell für Sie.

Naturgebiete

Selbstverständlich sind wir stolz auf unseren Strand und die Dünen. Aber da ist noch mehr. In unserem Angebot führen wir auch vielfältige Fahrradrouten. Kommen Sie vollständig zur Ruhe. Unter www.tij-dingen.be/de21 können Sie sich ein Special über unsere Naturgebiete ansehen.



FR Trois randonnées pour le prix d'une

Rejoignez-nous et enfiler vos chaussures de marche. Affûtez vos sens de détective au cours de cette promenade qui comporte trois boucles différentes: un parcours difficile pour les vrais détectives, un parcours pavé (accessible aux fauteuils roulants, aux poussettes et aux chiens) et un court parcours familial.

La promenade en pratique

Jusqu'au 15 septembre, vous pouvez rechercher des photos et répondre aux questions correspondantes. Les formulaires de participation coûtent quatre euros et sont disponibles dans les offices du tourisme de Koksijde, Oostduinkerke et Saint-Idesbald.

DE Drei Wanderungen für den Preis von einer

Machen Sie mit und ziehen Sie die Wanderschuhe an. Aktivieren Sie Ihre Sinne bei dieser Wanderung mit drei verschiedenen Schleifen: ein herausfordernder Parcours für echte Spürnasen, eine befestigte Route (rollstuhl-, buggy- und hundefreundlich) und eine kurze Familienrunde.

Wandersuchtour: Organisatorisch

Bis einschließlich 15. September können Sie sich auf die Suche nach Fotos begeben und die zugehörigen Fragen beantworten. Teilnahmeformulare kosten vier Euro und sind bei den Tourismusbüros von Koksijde, Oostduinkerke und Sint-Idesbald erhältlich.



FR Un cachalot vient vivre au musée NAVIGO: votre hôte dans un nouveau musée

Le squelette de Valentin de Saint-André reviendra bientôt dans notre commune. Pour exposer le squelette de 17 mètres, il faut plus d'espace et pour cette raison, le musée va fermer ses portes. Mais il y a une bonne nouvelle: cet été, vous pouvez toujours déambuler dans l'ancien musée. L'ouverture du nouveau NAVIGO est prévue en 2023. À la réouverture, les aquariums, la navigation islandaise, la pêche sur la plage et le navire-musée OD1 Martha joueront toujours un rôle important.

Nouveau: salle du cachalot

Dans cette salle sera suspendu le squelette du cachalot Valentin de Saint-André, vous vous y promènerez dessous. Cet espace se prête non seulement à des expositions mais également à des événements où le squelette du cachalot sera un spectateur attentif.

Ouvert pendant l'été et en numérique

En juillet et août, une partie du musée est accessible gratuitement. Visitez les aquariums et le navire-musée OD1 Martha ou regardez l'exposition sur les épaves au large de nos côtes. Pour les familles avec enfants, il y a un jeu parcours. Surfez sur www.navigomuseum.be/fr ou suivez @navigomuseum sur Facebook et Instagram.

Nostalgique? Visitez le musée en ligne

Cliquez pour une visite personnalisée de notre musée virtuel ou laissez-nous vous guider.

DE Im NAVIGO-Museum zieht ein Pottwal ein: ihr Gastgeber in einem neuen Museum

Das Skelett von Valentijn van Sint-André kehrt in Kürze in unsere Gemeinde zurück. Um das 17 Meter lange Skelett ausstellen zu können, wird mehr Platz gebraucht und aus diesem Grund schließt das Museum seine Pforten. Es gibt allerdings gute Nachrichten: in diesem Sommer können Sie noch im alten Museum herumspazieren. Die Eröffnung des neuen NAVIGO steht für 2023 auf dem Plan.

Im Sommer und digital geöffnet

Im Juli und August öffnet ein Teil des Museums kostenlos. Besuchen Sie doch die Aquarien und das Museumsschiff OD1 Martha. Oder sehen Sie sich die Ausstellung der Schiffswracks vor unserer Küste an. Für Familien mit Kindern wird es eine Spurensuche geben. Besuchen Sie www.navigomuseum.be/de oder folgen Sie @navigomuseum auf Facebook und Instagram.

FR L'Abbaye des Dunes: témoin silencieux du Moyen-Âge

Touchez et appréciez l'histoire millénaire au musée de l'Abbaye des Dunes. Revenez à l'époque où l'abbaye des Dunes était l'une des big five dans le comté de Flandre. Promenez-vous entre les murs séculaires, témoins silencieux d'un passé lointain. Partez à la découverte du musée, parmi les pièces de collection uniques que les archéologues ont trouvées sur le site.

Nouvelle smart-balade: Au temps où les animaux parlaient encore

Dans le musée de l'Abbaye des Dunes, vous pourrez profiter de la balade narrative *Au temps où les animaux parlaient encore* (*Toen de dieren nog spraken*), grâce à des histoires racontées en vidéo.

Le musée vous emmène dans un monde de Symboles & de Signes

Quels sont les symboles et les signes utilisés par les résidents de l'Abbaye des Dunes? Que signifiaient-ils? Et à qui étaient-ils destinés? Chaque génération possède des symboles et des signes spécifiques. Pensez à nos émoticônes ou smileys.

Info et réservations: www.tenduinen.be/fr

Escaladez le moulin de l'Abbaye Sud

Réservez votre visite du moulin à l'avance (avril-septembre). Il y a plusieurs siècles, l'un des deux moulins de l'abbaye des Dunes se trouvait à l'endroit où se trouve aujourd'hui le moulin de l'abbaye Sud. Le moulin actuel de Koksijde date de 1773 et se trouvait initialement à Houtem près de Veurne (moulin Lootvoet). Il fut démoli en 1951-1952 et reconstruit à Koksijde en 1953. Une visite à ne pas manquer.

Informations pratiques:

www.tij-dingen.be/fr21

DE Duinenabdij: stiller Zeuge des Mittelalters

Im Abteimuseum Ten Duinen können Sie die alte Geschichte spüren und schmecken. Reisen Sie zurück in die Zeit, als die Duinenabdij eine der big five in der Grafschaft Flandern war. Wandern Sie die alten Mauern entlang, die stille Zeugen einer fernen Vergangenheit sind. Erkunden Sie die einzigartigen Stücke des Museums, die Archäologen vor Ort gefunden haben.

Welt der Symbole und Zeichen

Welche Symbole und Zeichen verwendeten die Menschen in der Duinenabdij? Was bedeuteten sie? Und wem galten sie? Jede Generation hat spezifische Symbole und Zeichen. Denken Sie nur an unsere Emoticons oder Smileys. Info und Reservierungen: www.tenduinen.be/de

Besuchen Sie die Zuid-Abdij-Mühle

Buchen Sie Ihren Mühlenbesuch im Voraus (April-September). Wo vor Jahrhunderten eine der beiden Mühlen der Duinenabdij stand, steht heute die Zuid-Abdij-Mühle. Die heutige Koksijde-Mühle stammt aus dem Jahr 1773 und stand ursprünglich in Houtem bei Veurne (Lootvoet-Mühle). Dort wurde sie 1951-1952 abgerissen und 1953 in Koksijde wieder aufgebaut. Sehr zu empfehlen. Organisatorisches: www.tij-dingen.be/de21



FR Profitez d'un été riche en patrimoine

À pied ou à vélo dans les rues pittoresques de notre commune, vous découvrirez des endroits magnifiques. Le précieux patrimoine funéraire mérite également une mention spéciale. Le patrimoine communal comprend trois cimetières dont le point d'orgue est le cimetière militaire britannique à Koksijde-Dorp.

Petite maison Nys-Vermoote/Maison de Jommeke à Koksijde

Curieux de connaître les histoires du père spirituel de Jommeke (Gill & Jo)?
Ne manquez pas de visiter la Petite Maison Nys-Vermoote.

La maison Vanneuville

Cachée dans les magnifiques Noordduinen, vous trouverez la maison Vanneuville. Dans cette maison récemment restaurée, vous serez plongé dans l'univers de l'artiste Walter Vilain (1938-2019). Le jeune Walter était influencé par e.a. Paul Delvaux et George Gard, maîtres célèbres de l'école Saint-Idesbald.

DE Genießen Sie einen Sommer vollem Kulturerbes

Zu Fuß und auf dem Fahrrad in den malerischen Straßen unserer Gemeinde stoßen Sie immer wieder auf schöne Fleckchen. Besondere Erwähnung verdient auch das wertvolle Gräbererbe. Dieses städtische Erbe umfasst drei Friedhöfe und Kirchhöfe. Der Höhepunkt ist der britische Militärfriedhof in Koksijde-Dorp.

Vanneuvillehuis

Versteckt in den schönen Noordduinen befindet sich das Vanneuvillehuis. In diesem kürzlich restaurierten Haus tauchen Sie ein in die Welt des Künstlers Walter Vilain (1938-2019). Der junge Vilain wurde unter anderem von Paul Delvaux und George Gard, berühmten Meistern der Schule von St. Idesbald, beeinflusst.

Info(s): 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be



FR *Exposition provenant de la collection du S.M.A.K.* Dach 2.0 au Centre culturel Ten Bogaerde

Le S.M.A.K. (Musée Municipal d'Art contemporain) de Gand présente une sélection d'art contemporain au Centre culturel Ten Bogaerde, jusqu'au 14 novembre. Le commissaire, directeur artistique Phillippe Van Cauteren, a organisé l'exposition à partir d'œuvres de sa propre collection.

Collection permanente: Salle Grard

Ne manquez pas de découvrir la salle Grard, où vous portez un regard sur la vie et l'œuvre de George Grard (1901-1984). À l'extérieur, dans le calme du jardin médiéval, se trouvent neuf sculptures monumentales. À propos, saviez-vous que depuis l'année dernière, une brasserie artisanale de Saint-Idesbald s'est installée sur le site?

Info, heures d'ouverture, artistes participants et plus sur la collection permanente de George Grard: www.tij-dingen.be/fr21.

Sur le site web, vous trouverez également des informations sur l'événement artistique familial Night@TenBogaerde, qui aura lieu les 7 et 8 août. Laissez-vous immerger dans le monde de l'art.



DE *Ausstellung: Auswahl aus der Sammlung von S.M.A.K.* Dach 2.0 im Kunstencentrum Ten Bogaerde

Das S.M.A.K. (Stadtmuseum für zeitgenössische Kunst) aus Gent präsentiert bis zum 14. November im Kunstencentrum Ten Bogaerde eine Auswahl zeitgenössischer Kunst. Der Kurator – künstlerischer Leiter Phillippe Van Cauteren – kuratierte die Ausstellung mit Werken aus seiner eigenen Sammlung. Ein Kunstwerk von Oswald Oberhuber aus dem Jahr 1952 inspirierte ihn.

Ständige Sammlung: Grardsaal

Werfen Sie unbedingt auch einen Blick in den Grardsaal: Hier bietet sich ein Rückblick auf das Leben und Werk von George Grard (1901-1984). Auch im Außenbereich, in der Stille und Ruhe des mittelalterlichen Gartens, stehen neun seiner Skulpturen. Und wussten Sie, dass seit letztem Jahr eine Hausbrauerei von Sint-Idesbald auf dem Gelände angesiedelt ist? Info, Öffnungszeiten, teilnehmende Künstler und mehr über die ständige Sammlung George Grard:

www.tij-dingen.be/de21

FR Parcours photo festival unique dans les Noordduinen: Out of Office

L'administration communale de Koksijde, l'Agence flamande pour la Nature et les Forêts et BREEDBEELD s'associent pour proposer une exposition photographique dans un cadre spectaculaire: les Noordduinen. Out of Office est à l'affiche jusqu'au 19 septembre. Gardez un œil sur www.tij-dingen.be/fr21

DE Einzigartiger Sommer-Foto- Parcours in den Norddünen: Out of Office

Lokaal Bestuur Koksijde, die Vlaams Agentschap Natuur en Bos und BREEDBEELD schließen sich zusammen und bieten eine Fotoausstellung in einem spektakulären Rahmen: den Noordduinen. Out of Office läuft bis einschl. 19. September. Behalten Sie www.tij-dingen.be/de21 im Auge.

FR Nouveau projet enlève les vélos abandonnés

Moins de vélos abandonnés améliore la qualité de notre espace public. Un autre avantage est qu'on libère de la capacité de stationnement supplémentaire dans nos emplacements pour vélos. Nos agents communautaires et nos agents de l'environnement étiquettent les bicyclettes qui traînent. Si le propriétaire ne prend pas de mesures dans le délai d'un mois, le vélo sera retiré.

Nouveau: deux pompes à vélo gratuites

Votre vélo a le pneu à plat? Utilisez gratuitement l'une des deux pompes à vélo flambant neuves. La première se trouve sur la Casinoplein près de l'hôtel de ville et la deuxième à la gare de Koksijde. Ces pompes à vélo font partie du système de vélos partagés du projet Interreg Transmobil et leur nombre sera éventuellement augmenté.

Skateplaza: de l'éclairage supplémentaire pour nos skateurs

Grâce à la plateforme de participation citoyenne iedereenmee.koksijde.be, quelques habitants ont émis l'idée d'installer un éclairage supplémentaire au skate park d'Oostduinkerke. Le Collège communal a donc décidé de faire installer des luminaires. En hiver, les installations seront allumées du coucher du soleil jusqu'à 22 heures. Ensuite, elles s'éteignent automatiquement.

Le nid de résistance Waldersee protégé

Waldersee était chargé de la défense de la côte contre une invasion alliée en provenance du Royaume-Uni. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, l'infanterie allemande a construit Widerstandnest Waldersee non loin de Groenendijk-Bad à Oostduinkerke.

Le Mur de l'Atlantique

Aucun bunker n'est préservé aussi bien que le WN Waldersee. Ce site nous informe sur l'organisation des postes d'infanterie. WN Waldersee faisait partie du Mur de l'Atlantique — une ligne de défense de plus de 5000 kilomètres. Ce site est situé dans une zone de dunes, avec des traces de défense au-dessus et au-dessous du sol et des structures édifiées dans le bunker.



Le château d'eau d'Oostduinkerke devient un poste d'observation

À partir de juin 2023, le château d'eau deviendra un poste d'observation accessible au public. Au sein de la structure moderne, les nouvelles plates-formes de marche et d'observation ressortent de max. 2,5 mètres de la tour actuelle. Du dernier étage (accessible par ascenseur), le visiteur a une vue imprenable sur les dunes, la mer et le polder tout au long de l'année.

Découvrez-en plus sur www.tij-dingen.be/fr21

Marchés hebdomadaires à Koksijde et Oostduinkerke

- ➔ Le marché du vendredi de Koksijde a toujours lieu dans la Jaak Van Buggenhoutlaan (tronçon entre Ter Duinenlaan et l'intersection avec la Zeelaan). Quand? Tous les vendredis de 8 h à 13 h.
- ➔ Le marché du mardi d'Oostduinkerke a lieu sur le front de mer d'Oostduinkerke à partir de juillet. À partir d'octobre, le marché se déplace vers la place devant l'église Saint-Nicolas. Quand? Tous les mardis de 8 h à 13 h.

Trois nouveaux terrains de padel pour TC Koksijde

La commune de Koksijde se montre très active dans le domaine du padel, sport en vogue du moment. Grâce aux trois nouveaux terrains de padel, dont deux couverts, les membres du Tennis et Padel Club de Koksijde disposent de six terrains. Avec six terrains au total, le club rêve même d'organiser un tournoi international.

DE Neu: zwei kostenlose Fahrradpumpen

Hat das Fahrrad einen Platten? Nehmen Sie eine der zwei nagelneuen Fahrradpumpen. Kostenlos. Eine davon befindet sich auf dem Casinoplein beim Rathaus, die andere ist beim Bahnhof Koksijde. Diese Fahrradpumpen wurden im Rahmen des Fahrrad-Sharing-Programms des Interreg-Projekts Transmobil aufgestellt und möglicherweise wird das Angebot noch erweitert.

Skateplaza: zusätzliche Beleuchtung für unsere Skater

Über die Bürgerteilnahme-Plattform iedereenmee.koksijde.be haben einige Bürger die Idee eingereicht, zusätzliche Beleuchtung beim Skatepark in Oostduinkerke anzubringen. Also beschloss das Bürgermeister- und Schöffenkollegium, Lichtarmaturen zu realisieren. Die Lampen brennen jetzt – während der Wintermonate – von Sonnenuntergang bis 22 Uhr und gehen automatisch aus.

Wochenmärkte in Koksijde und Oostduinkerke

- Der Freitagsmarkt von Koksijde findet noch immer in der Jaak Van Buggenhoutlaan statt (Bereich zwischen Ter Duinenlaan und Kreuzung Zeelaan). Wann? Jeden Freitag von 8 bis 13 Uhr.
- Der öffentliche Dienstagsmarkt von Oostduinkerke findet ab Juli auf dem Deich statt. Ab Oktober zieht der Markt auf den Platz vor der Sint-Niklaaskerk um. Wann? Jeden Dienstag von 8 bis 13 Uhr.

Widerstandsnest Waldersee geschützt

Waldersee stand einst für die Verteidigung der Küste gegen eine alliierte Invasion vom Vereinigten Königreich aus. Während des 2. Weltkriegs legte die deutsche Infanterie das Widerstandsnest Waldersee nicht weit von Groenendijk-Bad in Oostduinkerke an.

Wasserturm in Oostduinkerke wird zum Aussichtspunkt

Ab Juni 2023 ist der Wasserturm möglicherweise ein öffentlich zugänglicher Aussichtsturm. Im Rahmen der modernen Struktur ragen neue, begehbare Plattformen als Aussichtspunkte maximal 2,5 Meter aus dem heutigen Turm heraus. Von der obersten Etage aus (erreichbar per Aufzug) haben die Besucher eine atemberaubende Aussicht über die Dünen, das Meer und das Poldergebiet.

Mehr dazu unter www.tij-dingen.be/de21

Drei neue Padel-Plätze für TC Koksijde

Die lokale Behörde Koksijde setzt voll auf das sog. Padel-Tennis, dem aktuellen Hype in diesem Sport. Dank drei neuer Padel-Plätze, davon zwei überdacht, verfügen die Mitglieder des Tennis en Padel Clubs Koksijde über insgesamt sechs Plätze. Mit seinen nunmehr sechs Feldern träumt der Club sogar bereits von der Ausrichtung eines internationalen Turniers.



© Cnockaert Architecture

FR Aidez-nous à cartographier le littoral

Le littoral est en constante évolution sous l'influence des tempêtes, du changement climatique et des dépôts de sable. Les scientifiques veulent suivre cette évolution en mesurant la ligne côtière. Vous pouvez nous aider, via le projet CoastSnap. Ce projet, qui a vu le jour en Australie, compte aujourd'hui plus de septante stations, dont deux sur notre côte: une à Ostende et une à Koksijde.

Comment pouvez-vous aider?

C'est très simple. Rendez-vous au pôle CoastSnap sur la plage de Groenendijk-Oostduinkerke (au Surfclub Windekind) et mettez votre smartphone dans le support. Prenez une photo en suivant les instructions et partagez-la sur vos propres réseaux sociaux (en mentionnant: #CoastSnapKoksijde) ou envoyez-la à coastsnap@vliz.be.

Connaissez-vous les règles de base en matière de déchets et d'environnement?

- ➔ Quand dois-je sortir mes déchets résiduels ?
- ➔ Qu'est-ce qu'un conteneur à roulettes et comment en commander un ?
- ➔ Comment prendre rendez-vous pour la déchetterie ?
- ➔ Puis-je promener mon chien sur la plage ?

Lisez les règles à l'adresse www.tij-dingen.be/fr21

Découvrez la nature en bord de mer à la Maison des Dunes

Vous désirez une véritable expérience nature? Alors, soyez les bienvenus au Centre d'Éducation Nature Maison des Dunes, port d'attache de *Koksijde durable*. Le centre vous plonge dans tout ce que notre côte a à offrir, tout cela en un lieu unique.

Calendrier des randonnées

La Maison des Dunes propose de nombreuses randonnées. Découvrez l'offre sur www.koksijde.be/duinenhuis.

DE Helfen Sie mit, die Küstenlinie zu kartieren?

Die Küste ändert sich ständig unter dem Einfluss von Stürmen, Klimawandel und Sandauffüllungen. Wissenschaftler wollen diese Entwicklung durch Messung der Küste nachhalten. Und dabei können Sie helfen.

Wie können Sie helfen?

Ganz einfach. Gehen Sie zur CoastSnap-Stange am Strand von Groenendijk-Oostduinkerke (im Surfclub Windekind) und stecken Sie Ihr Smartphone in die Halterung. Machen Sie ein Foto gemäß den Richtlinien und teilen Sie es über Ihre eigenen Social-Media-Kanäle (unter Angabe von: #CoastSnapKoksijde) oder per E-Mail an coastsnap@vliz.be.

Kennen Sie die Grundregeln zu Abfall und Umwelt?

- ➔ Wann stelle ich meinen Restmüll hinaus?
- ➔ Was ist ein Rollcontainer und wie bestelle ich ihn?
- ➔ Wie vereinbare ich einen Termin für den Recyclinghof?
- ➔ Kann ich mit meinem Hund am Strand spazieren gehen?

Lesen Sie die Richtlinien auf www.tij-dingen.be/de21

Erleben Sie Natur am Meer im Duinenhuis

Suchen Sie das wahre Naturerlebnis? Willkommen im *Natuureducatief centrum Duinenhuis*. Hier erfahren Sie alles, was unsere Küste zu bieten hat.

Wanderkalender

Das Duinenhuis bietet zahlreiche Wanderungen an. Entdecken Sie das Angebot auf www.koksijde.be/duinenhuis



Koksijde door de ogen van...

Een overzicht van al onze socialemediakanalen vind je op: www.koksijde.be/sociale-media.

Koksijde à travers les yeux de...

Vous trouverez un aperçu de tous nos réseaux sociaux sur www.koksijde.be/sociale-media.

Koksijde durch die Augen von...

Sie finden einen Überblick all unserer Kanäle in den sozialen Medien unter folgender Webseite: www.koksijde.be/sociale-media.

coachdurner

Koksijde



koninklijke_orde_paarden

Oostduinkerke



asiaur

Oostduinkerke



liesel4

Koksijde



tarpval

Oostduinkerke



eskonpeupejer

Museum Paul Delvaux



Volg ons. Deel ons. Like ons.



www.facebook.com/Koksijde-Oostduinkerke



@gem_koksijde



koksijde_oostduinkerke



www.pinterest.com/koksijde



www.youtube.com/GemeenteKoksijde

dekustmetkids

Museos Koksijde



ar_cie

Koksijde - Oostduinkerke



Jouw infoblad heeft een nieuw (digitaal) gezicht

De redactieraad maakte het voorbije jaar werk van een grondige restyle van Tij-dingen. En ook deze speciale editie voor tweederesidenten mocht niet achter blijven. Hopelijk ben jij even enthousiast.

www.tij-dingen.be: lees de XL-versie van Tij-dingen vanaf nu online

We lanceren ons digitaal infoblad digitaal. Daar lees je extra grote interviews, vind je meer spraakmakend beeld- of zelfs videomateriaal. Speciaal voor jou: www.tij-dingen.be/tweederesidenten.



Project weesfietsen verwijdert achtergelaten fietsen uit het straatbeeld

Minder weesfietsen zorgt voor een verbeterde kwaliteit van onze openbare ruimte. Een ander voordeel is dat er extra stallingscapaciteit vrijkomt in onze fietsrekken. Onze gemeenschapswachten en milieuagenten labelen de rondslingerende fietsen. Als de eigenaar binnen de maand geen actie onderneemt, gaat de fiets weg.

Nieuw: twee gratis fietspompen

Lekke band met de fiets? Gebruik één van de twee splinternieuwe fietspompen. Gratis. Eentje staat op het Casinoplein bij het gemeentehuis en de andere vind je aan het station van Koksijde.

Skateplaza: extra verlichting voor onze skaters

Via het burgerparticipatieplatform iedereenmee.koksijde.be lanceerden enkele inwoners het idee om extra lichten te plaatsen bij het skatepark in Oostduinkerke. Dus besliste het college van burgemeester en schepenen om lichtarmaturen te voorzien. De lichten branden – tijdens de wintermaanden – vanaf zonsondergang tot en met 22 uur. Dan doven ze automatisch.



Weerstandsnest Waldersee beschermd

Waldersee stond in voor de verdediging van de kust tegen een geallieerde invasie vanuit het Verenigd Koninkrijk. Tijdens de Tweede Wereldoorlog bouwde de Duitse infanterie *Widerstandsnest Waldersee* niet ver van Groenendijk-Bad in Oostduinkerke.



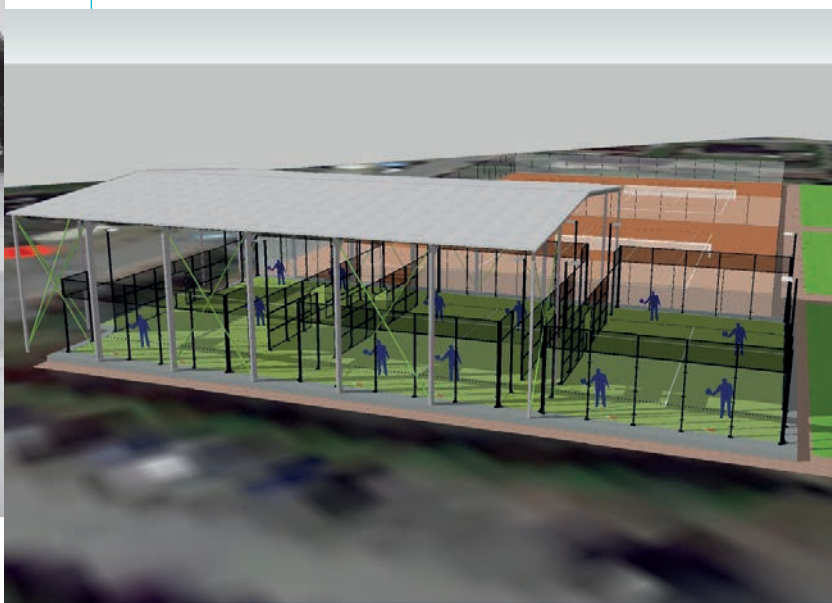
Watertoren in Oostduinkerke wordt uitkijkpost

Vanaf juni 2023 is de watertoren mogelijk een publiek toegankelijke uitkijktoren. Aquaduin (nieuwe naam van de IWVA, red.) werkt samen met *Cnockaert Architecture & Urbanisme* aan de nieuwe Belevingstoren Groenendijk en meldde het project aan voor Horizon 2025. Vanop de bovenste verdieping (die bereikbaar is met de lift) heeft de bezoeker het hele jaar een uitzicht op duin, zee en polder.

Meer op www.tij-dingen.be/tweederesidenten

Drie nieuwe padelterreinen voor TC Koksijde

Lokaal Bestuur Koksijde trekt volop de kaart van padel, de sporthype van het moment. Dankzij drie nieuwe padelterreinen, waarvan twee overdekt, beschikken de leden van Tennis en Padel Club Koksijde over zes terreinen. Met in totaal zes stuks droomt de club zelfs van de organisatie van een internationaal toernooi.



Wekelijkse markten in Koksijde en Oostduinkerke

De **vrijdagmarkt van Koksijde** vindt nog steeds plaats in de Jaak Van Buggenhoutlaan (stuk tussen Ter Duinenlaan en kruispunt Zeelaan). Later verhuist de markt voor een tijdje door wegenwerken.
Wanneer? Elke vrijdag van 8 tot 13 uur.

De openbare **dinsdagmarkt van Oostduinkerke** vindt vanaf juli plaats op de Zeedijk. Vanaf oktober verhuist de markt naar het plein voor de Sint-Niklaaskerk.
Wanneer? Elke dinsdag van 8 tot 13 uur.

evenementen

Koksijde zet in op evenementen

Bij het ter perse gaan van deze editie was de activiteitenkalender nog niet helemaal definitief. Vast staat wel dat veel evenementen zoals *Night of the Proms* (vrijdag 30 en zaterdag 31 juli) zullen doorgaan.

Wil je weten hoe het zit met de andere activiteiten? Hou dan deze digitale nieuwskanalen in de gaten: www.visitkoksijde.be en onze Facebookpagina.

FR Koksijde se focalise sur les événements

Ce dont nous sommes certains, c'est que le Night of the Proms Summer Edition 2021 aura lieu les 30 et 31 juillet. Si vous souhaitez en savoir plus sur d'autres activités, alors gardez un œil sur ces canaux d'information numériques: www.visitkoksijde.be/fr et notre page Facebook.

DE Koksijde konzentriert sich auf Events

Was wir wissen ist, dass die Nacht der Proms-Sommerausgabe 2021 am am Freitag den 30. und am Samstag den 31 Juli stattfinden wird. Möchten Sie mehr über die anderen Aktivitäten erfahren? Dann behalten Sie diese digitalen Nachrichtenkanäle im Auge: www.visitkoksijde.be/de und unsere Facebookseite.

LEGO-blokjes komen terug naar Koksijde

Honderdduizenden blokken zorgen voor deze unieke expo die loopt vanaf 3 juli t.e.m. 28 augustus in het cultuurcentrum CasinoKoksijde. Dirk Denoyelle houdt halt in Koksijde na een doortocht in LEGO Masters op VTM, Stukken van Mensen op Play 4 en met een eigen kunstwerk in de grootste Belgische Lego®-winkel.

Win een rondleiding en workshop door Dirk Denoyelle
Via een winactie maak je kans op een exclusieve rondleiding en op een workshop gebaseerd op *LEGO® Serious Play* met de kunstenaar.

Info, openingsuren en online boeken via www.visitkoksijde.be/lego

FR Les blocs LEGO reviennent à Koksijde

Des centaines de milliers de blocs ont été utilisés pour cette exposition unique, qui se tiendra du 3 juillet au 28 août au centre culturel Casino Koksijde.

DE LEGO-Steine kommen nach Koksijde zurück

Diese einzigartige Ausstellung besteht aus Hunderttausenden von LEGO®-Steinen, die vom 3. Juli bis einschließlich 28. August im CasinoKoksijde Kulturzentrum läuft.





Verken deze verborgen pareltjes

Charmant Sint-Idesbald

Baaltje is bekend dankzij de wirwar van straatjes met charmante huizen. In Sint-Idesbald vind je absolute cultuurpareltjes zoals het Museum Paul Delvaux en de Keunekapel.

FR Baaltje est connue pour le dédale de rues aux maisons charmantes.

DE Baaltje, wie das Dorf auch genannt wird, ist für das Wirrwarr aus Straßen und charmanten Häusern bekannt.

Sint-Pieterskerkhof Koksijde

Dit vooruitstrevend ontwerp laat je stilstaan bij het leven en gedenkt de mensen die er niet meer zijn. Merk de rol op van het water dat het leven symboliseert en hemel en aarde met elkaar verbindt door de weerspiegeling.

FR Cette conception progressive vous fait réfléchir sur la vie, elle commémore les personnes qui ne sont plus parmi nous.

DE Das fortschrittliche Design regt zum Nachdenken über das Leben an und gedenkt der Menschen, die nicht mehr unter uns sind.

Wulpen: landelijke parel

Verscholen achter de kustlijn ligt het pittoreske Wulpen. Ideaal om op adem te komen tijdens het drukke zomerseizoen. Wist je dat je er elektroboten kan huren? Info: www.koksijde.be/elektroboot

FR Ce village pittoresque se cache derrière le littoral.

DE Das pittoreske Dorf, verschollen hinter der Küstenlinie.

Natuurdomein De Koolhofput

Het provinciaal domein De Koolhofput ligt deels op Koksijds grondgebied. Geniet van de rust met een gezinsvriendelijke natuurkuur. Ideaal voor wandelaars, natuurliefhebbers en hengelaars. Tip: neem je picknick mee.

FR Profitez de la tranquillité dans le cadre d'une cure en nature avec la famille.

DE Genießen Sie die Ruhe mit einer familienfreundlichen Naturkur.

Vier seizoenen wandelplezier? Maak kennis met onze natuurgebieden

We beschikken over meer dan 700 hectare natuurgebied en een breed strand: ideaal om ook tijdens de vier seizoenen uit te waaien. Hier maak je voor een eerste keer kennis met onze natuurgebieden. De rest lees en zie je digitaal. Surf snel!

Noordduinen

Hier vind je duingraslanden, duinvalleien, bosjes en oude vissershuisjes. Het meest bekende hiervan is het gerenoveerde Vanneuvillehuis. Dit 73 hectare groot duinengebied ligt in de schaduw van de Zuid-Abdijmolen en de ruïnes van het Abdijmuseum Ten Duinen.

FR Vous y trouverez des prairies et des vallées dunaires, des buissons et d'anciennes maisons de pêcheurs. La plus célèbre d'entre elles est la maison rénovée Vanneuville.

DE Hier gibt es Bereiche mit Strandroggen, Dünentäler, Wäldchen und alte Fischerhäuser. Das bekannteste davon ist das renovierte Vanneuvillehuis.

Schipgatduinen

Dit kostbaar en kwetsbaar natuurgebied is 45 hectare groot. De huidige duingordel is jong. En schermt een diepe panne af die het relict is van een kreek, letterlijk een *Schipgat*.

FR Cette réserve naturelle précieuse et fragile s'étend sur 45 hectares. La ceinture de dunes actuelles est relativement récente. Elle fait écran à un profond banc de sable, vestige d'une crique, littéralement un Schipgat (passage pour bateaux).

DE Dieses kostbare und empfindliche Naturgebiet ist 45 Hektar groß. Der heutige Dünengürtel ist noch relativ jung. Er schirmt ein tiefes Becken ab, das Überbleibsel einer Bucht ist, also tatsächlich ein sog. „Schipgat“ (Durchfahrt für Schiffe).





Doornpanne, Hoge Blekker en Schelpenpad

De Hoge Blekker (33 meter) is de hoogste duin van de kust. Geniet op de top van het uitzicht op de Doornpanne. Wist je dat... ons *Schelpenpad* Koksijde en Oostduinkerke verbindt? Dé geknipte plek voor een fiets- of wandeltocht.

“Koksijde heeft meer dan 700 hectare natuurgebied”

FR Le Doornpanne et le Hoge Blekker constituent, avec les Schipgatduinen, un massif de dunes continu de 235 hectares. Le Hoge Blekker (33 mètres) est la dune la plus haute de la côte. Du sommet, vous profitez de la vue sur le Doornpanne.

DE Zusammen mit den Schipgatduinen bilden die Doornpanne und De Hoge Blekker ein durchgehendes Dünenmassiv von 235 Hektar. De Hoge Blekker (33 Meter) ist dabei die höchste Düne der gesamten Küste.

Ter Yde

Dit natuurreservaat is 80 hectare groot en het kerngebied van één van de grootste duinencomplexen van onze kust. Een *Yde* staat voor een vroegere schuilhaven of ankerplaats, zoals dat dus ook het geval was voor Coxyde. Wist je dat dit duinencomplex alle duinzones tussen Oostduinkerke en Groenendijk groepeert: de Zeebermduinen, de Karthuisduinen, de Plaatsduinen, de Spelleplekke, het Hannecartbos en de Oostvoorduinen.

FR Cette réserve naturelle couvre 80 hectares et constitue le cœur de l'un des plus grands complexes dunaires de notre côte. Un *Yde* désigne un ancien abri ou mouillage, comme c'était le cas pour Koksijde.

DE Dieses Naturschutzgebiet ist mit seinen 80 Hektar das Zentrum eines der größten Dünenkomplexe unserer Küste. *Yde* bedeutete früher so etwas wie Schutzhafen oder Ankerplatz, wie es eben auch für Coxyde zutraf.

Lees meer op www.tij-dingen.be/tweederesidenten



24
27
september
KOKET
KOKSIJDE
bloemen met smaak